

**№ 2
2010**

Генеральный директор
проекта

Елена БЫСТРОВА,
директор Центра
филологического образования
Института содержания и
методов обучения Российской
академии образования,
академик РАО, доктор
педагогических наук,
профессор

Редакция:

Татьяна Бизюкова,
Лола Саматова,
Руна Садыкова,
Карина Мартirosян,
Ольга Гамазкова,
Нелли Ермолаева,
редакторы
Мария Седенкова,
художественное оформление и
макет
Татьяна Никулина,
финансово-экономический
директор проекта
Юрий Давлятшин,
вёрстка
Елена Дуденко,
корректор

Адрес:
111674, Москва,
ул. Святоозёрская, 16–169.
Издательство
«Современное образование»
Тел.: (495) 931-55 37, 524-72-63
E-mail: sobr-2007@mail.ru



**СОВРЕМЕННОЕ
ОБРАЗОВАНИЕ**

РУССКИЙ ЯЗЫК В НАЦИОНАЛЬНОЙ ШКОЛЕ

Научно - методический журнал

Главный редактор

Елизавета Хамраева,

доктор педагогических наук, профессор

Редакционный совет:
Татьяна Балыхина,

декан факультета повышения квалификации
работников образования Российского
университета дружбы народов, доктор
педагогических наук, профессор

Тамара Донская,

профессор кафедры русского языка в нацио-
нальной школе Института Севера Российс-
кого государственного педагогического
университета им. А.И. Герцена, доктор
педагогических наук, профессор

Ради́ф Замалетдинов,

ректор Татарского государственного гумани-
тарно-педагогического университета,

Резеда Мухаметшина,

доктор филологических наук, профессор
директор Института педагогики и психоло-
гии Татарского государственного
гуманитарно-педагогического университета,

Людмила Трубина,

доктор педагогических наук, профессор
проректор по учебно-методической работе
Московского педагогического государствен-
ного университета, доктор филологических
наук, профессор

Раиса Хайруллина,

проректор Башкирского государственного
университета им. М. Акмуллы, доктор фило-
логических наук, профессор, заслуженный
деятель науки Республики Башкортостан

Редакционная коллегия:
Ольга Александрова,

ведущий научный сотрудник ИСМО РАО,
кандидат педагогических наук

Екатерина Егорова,

начальник учебно-методического управления
Московского педагогического
государственного университета, кандидат
филологических наук, доцент

Татьяна Кудрявцева,

заведующая лабораторией обучения
русскому (неродному) языку Российской
академии образования, кандидат
педагогических наук

Дмитрий Насилов,

профессор кафедры тюркологии
МГУ им. Ломоносова, доктор
филологических наук

Лариса Савельева,

заведующая кафедрой начального языкового
образования Института детства Российского
государственного педагогического
университета им. А.И. Герцена, доктор
педагогических наук, доцент

Меджи Черкезова,

заведующая лабораторией литературного
образования в национальной школе Центра
филологического образования РАО,
доктор педагогических наук, профессор

Содержание

СЛОВО К ЧИТАТЕЛЯМ

- 3 Обращение главного редактора

УРОК РУССКОГО ЯЗЫКА

- Н. Андрамонова,
Л. Шакирова** 6 Учебник русского языка в зеркале этнокультурологии
- Софья Корген-оол** 13 Когнитивный аспект обучения русскому языку младших школьников в тувинской школе
- Софья Корген-оол** 18 Особенности коммуникативной работы на уроках русского языка в тувинской начальной школе
- Фагиля Зарипова,
Галия Каримова** 21 Уроки учителей-экспериментаторов начальных классов. 2 класс. Русский язык и литературное чтение

НАУКА — ШКОЛЕ

- Валентина Кабанова** 32 Развитие самостоятельности мышления современных школьников
- Марианна Смирнова-Сеславинская,
Георгий Цветков** 40 Конфликт культурно-языковых моделей в обучении детей-билингвов

Трибуна словесника

- Лера Камалова** 50 Традиции русского народного поэтического творчества в поэме Н.А. Некрасова «Мороз, Красный нос»
- Светлана Аракелян** 61 Литература и её роль в духовном воспитании школьников

СЛОВО К ЧИТАТЕЛЯМ

Обращение главного редактора

Дорогие коллеги!

Реформа современной школы серьёзно коснулась и содержания учебников. Мы хорошо знаем, что часто выбор того или иного учебника определяет всю стратегию обучения! Каким оно будет — личностно ориентированным, коммуникативным, творческим — зависит в первую очередь от того, как представляет себе этот процесс учитель и какой учебник он выбирает.

Понятно, что любой учебник, особенно русского языка, должен пройти экспертизу в РАН и РАО и получить так называемый «гриф» на титуле — «Допущено» или «Рекомендовано». В выходных сведениях книги должен быть и гигиенический сертификат — санитарно-эпидемиологическое заключение, которое получают издательства на все виды учебной литературы. Это обязательные признаки «хорошего» учебника, его экстерьер.

Поговорим о содержании книги, её «интерьере»: традиционно принято

выделять внутреннюю и внешнюю структуру учебника. Согласно позиции крупнейшего учёного в сфере теории учебника — И.Л. Бим, внутренняя структура учебника непосредственно «отвечает» за глубинные системные связи, которые проявляются в выборе принципов и общей стратегии обучения. Внешняя же структура учебника — это все его компоненты: урок (занятие), расположение текстов и диалогов, комментариев, упражнений и заданий, речевых образцов, невербального и иллюстративного материала и пр. В идеале внешняя структура учебника определяется его внутренней структурой и «работает» на реализацию целей и задач обучения. К сожалению, в учебниках последних лет трудно обнаружить примеры продуманного соотношения их внутренней и внешней структуры.

Что же должно стать концептуальной основой учебников русского языка для детей-билингвов? В сегодняш-